

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada**  
**Réception des soumissions**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall ON K6H 6S3**

## QUESTIONS ET RÉPONSES

**NO 1**

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada  
**Service national de passation des marchés**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall ON K6H 6S3**

Title-Sujet <b>Réhabilitation du mur de soutènement sud-ouest – LHN du Fort-Chambly</b>		Date <b>27 AOÛT 2015</b>				
Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P300-15-5264</b>	Client Ref. No. – No. de réf du client.					
GETS Reference No. – No de reference de SEAG						
Solicitation Closes L'invitation prend fin – <b>at – à 14 h on – le 2015-09-02</b>	Time Zone Fuseau horaire -  Heure avancée de l'Est					
F.O.B. - F.A.B. <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>						
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : <b>Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)</b>						
Telephone No. - No de téléphone <b>613-938-5940</b>	Fax No. – No de FAX:					
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  <b>Voir dans la présente</b>						
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :</b>    Telephone No. - No de téléphone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____ Email : Courriel : _____						
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur   <table border="0" style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%; text-align: center;">_____ Name / Nom</td><td style="width: 50%; text-align: center;">_____ Title / Titre</td></tr><tr><td style="width: 50%; text-align: center;">_____ Signature</td><td style="width: 50%; text-align: center;">_____ Date</td></tr></table>			_____ Name / Nom	_____ Title / Titre	_____ Signature	_____ Date
_____ Name / Nom	_____ Title / Titre					
_____ Signature	_____ Date					

# QUESTIONS ET RÉPONSES NO 1

LA PRÉSENTE VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS POSÉES PAR DES SOUMISSIONNAIRES ÉVENTUELS.

**Question 1 :** Quel montant doit-on prévoir à l'item 32 du bordereau pour provision pour travaux contingents?

**Réponse :** Ne prévoir aucun coût pour l'item 32 - Provision pour travaux contingents **dans votre soumission. Indiquer 0 (zéro) dans le bordereau.**

## **Question 2**

Nous voudrions savoir si se serait possible d'avoir plus d'information sur les produits à utiliser pour la peinture des garde-corps.

Nous avons de la misère à trouver les produits demandés. Serait-il possible d'avoir des équivalents?

**Réponse :**

### Étendue des travaux :

Préparer et peindre en atelier des poteaux en fonte d'acier et autres pièces en acier galvanisé.

### Méthode de préparation des surfaces :

Effectuer un nettoyage au solvant selon la norme SSPC-SP1, tel que requis pour enlever les dépôts d'huile, de graisse ou tout autre contaminant. Performé la préparation de surface selon la norme :

- ➔ ACIER GALVANISÉ: SSPC SP-16 - Nettoyage de type "brush-off" de l'acier galvanisé, acier inoxydable et des métaux non-ferreux déjà peint ou non.
- ➔ FONTE D'ACIER : NAPF 500-03-04

### Profil de surface requis :

- ➔ Acier Galvanisé < 0.75 mil (19 µ)
- ➔ Fonte d'acier : 2 mils minimum

### Directive d'application et d'installation :

Application selon les recommandations de la fiche technique.

Produits à utiliser :

Couche	Nom du produit	Solide Volume %	ÉFS mil(s) (microns)		Rendement théorique  p.c / gal	COV	Numéro fiche technique
			Min	Max			
1	<b>MACROPOXY 646</b> Époxy Polyamide à haut pouvoir garnissant	72%	5.0 (125)	10.0 (250)	115 - 230	<250g/l	4.53
2	<b>ACROLON 218HS</b> (SEMI-BRILLANT NOIR) Polyuréthane acrylique modifié avec polyester	65%	3.0 (75)	6.0 (150)	173 - 347	<300g/l	5.22
3					-		
4					-		
Épaisseur totale du système:			8.0 (120)	16.0 (240)			

**Notes :**

- Pour les recommandations d'installation et autres informations importantes : consulter les fiches techniques et signalétiques de chacun des produits.